

375038-2026 - Iomaíocht

An Ghearmáin – Bearings – Lieferung von kompletten Straßenbahnen- Radsatzlagern

OJ S 104/2026 02/06/2026

Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras

Soláthairtí

1. Ceannaitheoir

1.1. Ceannaitheoir

Ainm oifigiúil: HEAG mobilo GmbH

R-phost: einkauf@heagmobilo.de

Gníomhaíocht an eintitis chonarthaigh: Iarnród uirbeach, trambhealach, bus tralaí nó seirbhísí bus

2. Nós imeachta

2.1. Nós imeachta

Teideal: Lieferung von kompletten Straßenbahnen- Radsatzlagern

Cur síos: Lieferung von kompletten Straßenbahnen- Radsatzlagern (bestehend aus Radsatzgehäusen und Zylinderrollenlager und Teile-Kit) für die HEAG mobilo GmbH inkl. Optionen.

Aitheantóir an nós imeachta: 24fd512e-52a8-4e5b-96a1-b83c6a123402

Aitheantóir inmheánach: RE-25-052-HM

An cineál nós imeachta: Oscailte

Tá an nós imeachta á bhrostú: níl

2.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Soláthairtí

Príomhaicmiú (cpv): 44440000 Bearings

Aicmiú breise (cpv): 44442000 Roller bearings, 34631000 Parts of locomotives or rolling stock

2.1.2. An áit feidhmíochta

Seoladh poist: Klappacher Straße 172

Baile: Darmstadt

Cód poist: 64285

Foroinn tíre (NUTS): Darmstadt, Kreisfreie Stadt (DE711)

Tír: An Ghearmáin

2.1.4. Eolas ginearálta

Eolas breise: 1. Bei den zu liefernden Radsatzgehäusen handelt es sich um Teile des Herstellers Schaeffler Technologies AG & Co. KG mit den Artikelnr.: • FAG Z-173883.04. ATN080-Z-A-M32AM#N1 Baugruppe kpl. Radsatzgehäuse A incl. Teilekit und • FAG Z-173883.04. ATN080-Z-B-M32AM#N1 Baugruppe kpl. Radsatzgehäuse B incl. Teilekit. Gemäß § 28 Abs. 6 SectVO sind technische Spezifikationen grundsätzlich produktneutral zu fassen. Abweichend hiervon wird vorliegend von einer produktneutralen Beschreibung des Auftragsgegenstandes abgesehen. Die Bezugnahme auf ein konkretes Produkt bzw. einen bestimmten Hersteller ist gemäß § 28 Abs. 6 SectVO durch den Auftragsgegenstand sachlich gerechtfertigt. Die exklusive Beschaffung der Lagerschalen-Sets beim Originalhersteller Schaeffler Technologies AG & Co. KG (früher FAG) ist technisch und rechtlich erforderlich, da

ein Nachbau durch Drittanbieter an unüberwindbaren Hürden scheitert. Diese Bauteile unterliegen einem Bestandsschutz. Die für die Fertigung kritischen Parameter, insbesondere die internen Toleranzen, Oberflächengüten und Kennlinien, sind ausschließlich Alstom und Schaeffler bekannt und für Außenstehende nicht einsehbar. Ein Nachbau scheitert bereits an der fehlenden Kenntnis über die exakten Materialspezifikationen, wie die spezifischen Legierungen und die thermischen Behandlungszyklen. Die Verwendung von Standardmaterialien würde zwangsläufig zu veränderten Festigkeitswerten führen. Die Wahl der falschen Parameter kann unter Belastung zu Materialermüdung oder unvorhersehbarem Bruchverhalten führen. Da die Bauteile die sicherheitskritische Schnittstelle zwischen Rad und Drehgestell bilden, würde ein Versagen unmittelbar zur Entgleisung des Fahrzeugs führen und damit ein erhebliches Risiko für Personenschäden bedeuten. Zusätzlich stehen die für die Produktion notwendigen Gussformen und spezifischen Werkzeuge im alleinigen Besitz des Ursprungsherstellers. Ein Drittanbieter müsste diese unter hohem finanziellem Aufwand durch Reverse Engineering rekonstruieren. Weiterhin kann bei diesen Bauteilen mangels originaler Prüfprotokolle und Validierungsdaten die funktionale Sicherheit nicht nachgewiesen werden. Ein Einsatz solcher nicht autorisierter Komponenten würde zum Erlöschen der Betriebserlaubnis des Gesamtfahrzeugs führen. Eine erforderliche Neuzulassung nach TAB ist faktisch ausgeschlossen, da das System auf einer älteren Normenlage basiert; insbesondere die verschärften Anforderungen an den Gleitschutz würden für die im NGT8 verbauten Radgrößen der Laufdrehgestelle keine moderne Zulassung mehr ermöglichen. Zusammenfassend ist der wirtschaftliche und zeitliche Aufwand für einen theoretischen Nachbau aufgrund notwendiger Versuchsreihen und Werkzeugneukonstruktionen unverhältnismäßig. Da zudem die rechtliche Grundlage für eine Neuzulassung fehlt, ist Schaeffler der einzige Partner, der die Konformität, Qualität und Sicherheit des Bauteils garantieren kann. Nur durch den Bezug der Originalteile beim Hersteller Schaeffler ist die Einhaltung der gesetzlichen Rahmenbedingungen sowie der Schutz von Fahrgästen und Infrastruktur dauerhaft gewährleistet.

2. Zylinderrollenlager für den Einsatz in Radsatzgehäusen FAG Z-173883.04.ATN080-Z-A-M32AM#N1 und FAG Z-173883.04.ATN080-Z-B-M32AM#N1. Das Lager muss:

- geometrisch (80 × 140 × 44,4 mm) kompatibel sein
- funktionsgleich zur aktuell eingesetzten Referenzausführung sein
- in den genannten Radsatzgehäusen ohne konstruktive Änderungen montierbar sein
- alle für den Bahnbetrieb erforderlichen sicherheits- und zulassungsrelevanten Anforderungen erfüllen
- den aktuellen Stand der Technik erfüllen

Referenzprodukt: WJ80X140-TVP-M32AX Zylinderrollenlager 80 x 140 x 44,4 und WJP80X140-P-TVPM32AX Zylinderrollenlager 80 x 140 x 44,4

Bieter dürfen gleichwertige Produkte anbieten, sofern sie:

- vollständige technische Gleichwertigkeit nachweisen
- die Kompatibilität mit den genannten FAG-Radsatzgehäusen bestätigen
- alle erforderlichen Nachweise (z. B. Freigaben, Prüfberichte) vorlegen

Die Radsatzlager müssen die im Lastenheft genannten Spezifikationen einhalten. Insgesamt sollen im Paket 1 68 FAG Z-173883.04.ATN080-Z-A-M32AM#N1 inkl. Teilekit, 68 FAGZ- 173883.04.ATN080-Z-B-M32AM#N1 inkl. Teilekit, 136 Zylinderrollenlager für FAG Z-173883.04.ATN080-Z-A-M32AM#N1 und 136 Zylinderrollenlager für FAGZ- 173883.04.ATN080-Z-B-M32AM#N1 geliefert werden, sowie optional in Paket 2 weitere 82 FAG Z-173883.04.ATN080-Z-A-M32AM#N1 inkl. Teilekit, 82 FAGZ- 173883.04.ATN080-Z-B-M32AM#N1 inkl. Teilekit, 164 Zylinderrollenlager für FAG Z-173883.04.ATN080-Z-A-M32AM#N1 und 164 Zylinderrollenlager für FAGZ- 173883.04.ATN080-Z-B-M32AM#N1 geliefert werden, sowie optional Paket 3 55 FAG Z-173883.04.ATN080-Z-A-M32AM#N1 inkl. Teilekit, 55 FAGZ- 173883.04.ATN080-Z-B-M32AM#N1 inkl. Teilekit, 110 Zylinderrollenlager für FAG Z-173883.04.ATN080-Z-A-M32AM#N1 und 110 Zylinderrollenlager für FAGZ- 173883.04.ATN080-Z-B-M32AM#N1 geliefert werden. Der Auftraggeber ist berechtigt, die im Leistungsverzeichnis beschriebenen optionalen Leistungen (Paket 2 und Paket 3) ganz oder teilweise abzurufen. Die Entscheidung

über die Ausübung der Optionen erfolgt nach Bedarf und steht im alleinigen Ermessen des Auftraggebers. Die Optionen können bis spätestens drei (3) Monate nach Zuschlagserteilung durch eine Erklärung in Textform gegenüber dem Auftragnehmer ausgeübt werden. Nach Ablauf dieser Frist besteht kein Anspruch mehr auf Beauftragung der optionalen Leistungen. Ein Anspruch des Auftragnehmers auf Ausübung der Optionen besteht nicht.

Bereitstellung vertraulicher Unterlagen (technische Zeichnungen): Die für die Angebotserstellung relevanten technischen Zeichnungen unterliegen besonderen Vertraulichkeitsanforderungen und werden daher nicht unmittelbar mit den Vergabeunterlagen bereitgestellt. Interessierte Bieter können diese Unterlagen bis zum Ablauf der Angebotsfrist beim Auftraggeber anfordern. Die Übermittlung erfolgt ausschließlich nach vorheriger Abgabe der beiliegenden, unterzeichneten Vertraulichkeitserklärung (NDA). Der Auftraggeber stellt sicher, dass alle Bieter die Unterlagen in gleicher Weise und innerhalb angemessener Frist erhalten. Sollten sich aus den bereitgestellten Unterlagen zusätzliche Rückfragen ergeben, sind diese über die Vergabeplattform einzureichen.

Folgende Unterlagen sind einzureichen: • Ausgefülltes Kalkulationsblatt • Lieferzeitplan für die ersten drei Wagensätze • Formblatt A01 "Bietererklärungen" im Original-Format unter Angabe der erklärenden Person mit Angaben zu: - Eignungsnachweise (vgl. Ziffer 7) - Erklärung, dass keine Ausschlussgründe nach §§ 123, 124 GWB vorliegen (vgl. Ziffer 6) - ggf. Art und Umfang des Nachunternehmereinsatzes (vgl. Ziffer 9.1 und 9.2) - ggf. Erklärung zur Eignungsleihe und Verpflichtungserklärung im Original-Format unter Angabe der erklärenden Person (oder vergleichbarer Nachweis, vgl. 9.2) - Angaben zu den Wertungskriterien "Preis" (ausgefülltes Kalkulationsblatt) und "Lieferzeitplan für ersten drei Wagensätze" - Bestätigung der Erklärungen und Angaben unter Angabe der erklärenden Person • ggf. Formblatt A02 Bietergemeinschaftserklärung im Original-Format unter Angabe der erklärenden Person (vgl. Ziffer 8) • Formblatt A03 Verpflichtungserklärung Tariftreue und Mindestlohn • Formblatt A04 Sanktion Russland (für jedes einzelne Mitglied der Bietergemeinschaft, sowie im Fall der Eignungsleihe zusätzlich für das eignungsleihende Unternehmen) Die Angebotsunterlagen müssen unter Wahrung der Textform gemäß §126b BGB vollständig ausgefüllt sein, den vollständigen Namen der erklärenden Person(en) benennen sowie alle geforderten Nachweise, Erklärungen und Bescheinigungen gemäß der Vergabebekanntmachung und den Vergabeunterlagen enthalten. Der Bieter hat zusätzlich folgende Nachweise vorzulegen: • Nennung des vollständigen Firmennamens inkl. Handelsregister-Informationen (Registernummer und Amtsgericht) oder vergleichbarer Informationen, die es der Vergabestelle ermöglichen die Erlaubnis der Berufsausübung nach Maßgabe der Bestimmungen des Herkunftslandes des Bewerbers/Bieters bzw. jedes Mitglieds der Bewerber-/Bietergemeinschaft zu überprüfen (z.B. über einen Handelsregisterauszug) • Erklärung, dass im Falle der Zuschlagserteilung für die Dauer der Auftragsausführung der Besitz einer ausreichenden Betriebs- bzw. Berufshaftpflichtversicherung in Höhe von mindestens 5 Mio. EUR für Sach-, Personenschäden sowie 2 Mio. EUR für Vermögens- und Umweltschäden zugesichert wird • Eigenerklärung Art 5k VO (EU) Nr. 833/2014 zu Russlandbezug (siehe Anlage A04 Eigenerklärung Sanktionen Russland) • Verpflichtungserklärung zu Tariftreue und Mindestlohn (siehe Anlage A03 Verpflichtungserklärung Tariftreue)

Bunús dlí:

Treoir 2014/25/AE
sektvo -

2.1.6. Forais eisiaimh

5. Luchtóg

5.1. Luchtóg: LOT-0000

Teideal: Lieferung von kompletten Straßenbahnen- Radsatzlagern

Cur síos: Lieferung von kompletten Straßenbahnen- Radsatzlagern (bestehend aus Radsatzgehäusen und Zylinderrollenlager und Teile-Kit) für die HEAG mobilo GmbH inkl. Optionen.

Aitheantóir inmheánach: LOT-0000

5.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Soláthairtí

Príomhaicmiú (cpv): 44440000 Bearings

Aicmiú breise (cpv): 44442000 Roller bearings, 34631000 Parts of locomotives or rolling stock

Roghanna:

Cur síos ar na roghanna: zusätzliches optionales Paket 2: 82 FAG Z-173883.04.ATN080-Z-A-M32AM#N1 inkl. Teilekit, 82 FAGZ- 173883.04.ATN080-Z-B-M32AM#N1 inkl. Teilekit, 164 Zylinderrollenlager für FAG Z-173883.04.ATN080-Z-A-M32AM#N1 und 164 Zylinderrollenlager für FAGZ- 173883.04.ATN080-Z-B-M32AM#N1 sowie zusätzliches optionales Paket 3: 55 FAG Z-173883.04.ATN080-Z-A-M32AM#N1 inkl. Teilekit, 55 FAGZ- 173883.04.ATN080-Z-B-M32AM#N1 inkl. Teilekit, 110 Zylinderrollenlager für FAG Z-173883.04.ATN080-Z-A-M32AM#N1 und 110 Zylinderrollenlager für FAGZ- 173883.04.ATN080-Z-B-M32AM#N1

5.1.3. Fad measta

Dáta tosaithe: 27/07/2026

Dáta deiridh an tréimhse: 24/07/2028

5.1.4. Athnuachan

Athnuachaintí uasta: 0

5.1.6. Eolas ginearálta

Rannpháirtíocht fhorchoimeáda:

Ní fhorchoimeádtar an rannpháirtíocht.

Ní mór ainmneacha agus cáilíochtaí gairmiúla na mball foirne a thabhairt a shanntar chun an conradh a chomhlíonadh: Ní theastaítear

Tionscadal soláthair nach maoinítear le cistí an Aontais

Tá an soláthar cumhdaithe ag an gComhaontú maidir le Soláthar Rialtais (GPA): tá

Tá an soláthar sin oiriúnach freisin d'fhiontair bheaga agus mheánmhéide (FBManna): níl

Eolas breise: 1. Bei den zu liefernden Radsatzgehäusen handelt es sich um Teile des

Herstellers Schaeffler Technologies AG & Co. KG mit den Artikelnr.: • FAG Z-173883.04.

ATN080-Z-A-M32AM#N1 Baugruppe kpl. Radsatzgehäuse A incl. Teilekit und • FAG Z-

173883.04.ATN080-Z-B-M32AM#N1 Baugruppe kpl. Radsatzgehäuse B incl. Teilekit. Gemäß

§ 28 Abs. 6 SectVO sind technische Spezifikationen grundsätzlich produktneutral zu fassen.

Abweichend hiervon wird vorliegend von einer produktneutralen Beschreibung des

Auftragsgegenstandes abgesehen. Die Bezugnahme auf ein konkretes Produkt bzw. einen

bestimmten Hersteller ist gemäß § 28 Abs. 6 SectVO durch den Auftragsgegenstand sachlich

gerechtfertigt. Die exklusive Beschaffung der Lagerschalen-Sets beim Originalhersteller

Schaeffler Technologies AG & Co. KG (früher FAG) ist technisch und rechtlich erforderlich, da

ein Nachbau durch Drittanbieter an unüberwindbaren Hürden scheitert. Diese Bauteile

unterliegen einem Bestandsschutz. Die für die Fertigung kritischen Parameter, insbesondere

die internen Toleranzen, Oberflächengüten und Kennlinien, sind ausschließlich Alstom und Schaeffler bekannt und für Außenstehende nicht einsehbar. Ein Nachbau scheitert bereits an der fehlenden Kenntnis über die exakten Materialspezifikationen, wie die spezifischen Legierungen und die thermischen Behandlungszyklen. Die Verwendung von Standardmaterialien würde zwangsläufig zu veränderten Festigkeitswerten führen. Die Wahl der falschen Parameter kann unter Belastung zu Materialermüdung oder unvorhersehbarem Bruchverhalten führen. Da die Bauteile die sicherheitskritische Schnittstelle zwischen Rad und Drehgestell bilden, würde ein Versagen unmittelbar zur Entgleisung des Fahrzeugs führen und damit ein erhebliches Risiko für Personenschäden bedeuten. Zusätzlich stehen die für die Produktion notwendigen Gussformen und spezifischen Werkzeuge im alleinigen Besitz des Ursprungsherstellers. Ein Drittanbieter müsste diese unter hohem finanziellem Aufwand durch Reverse Engineering rekonstruieren. Weiterhin kann bei diesen Bauteilen mangels originaler Prüfprotokolle und Validierungsdaten die funktionale Sicherheit nicht nachgewiesen werden. Ein Einsatz solcher nicht autorisierter Komponenten würde zum Erlöschen der Betriebserlaubnis des Gesamtfahrzeugs führen. Eine erforderliche Neuzulassung nach TAB ist faktisch ausgeschlossen, da das System auf einer älteren Normenlage basiert; insbesondere die verschärften Anforderungen an den Gleitschutz würden für die im NGT8 verbauten Radgrößen der Laufdrehgestelle keine moderne Zulassung mehr ermöglichen. Zusammenfassend ist der wirtschaftliche und zeitliche Aufwand für einen theoretischen Nachbau aufgrund notwendiger Versuchsreihen und Werkzeugneukonstruktionen unverhältnismäßig. Da zudem die rechtliche Grundlage für eine Neuzulassung fehlt, ist Schaeffler der einzige Partner, der die Konformität, Qualität und Sicherheit des Bauteils garantieren kann. Nur durch den Bezug der Originalteile beim Hersteller Schaeffler ist die Einhaltung der gesetzlichen Rahmenbedingungen sowie der Schutz von Fahrgästen und Infrastruktur dauerhaft gewährleistet.

2. Zylinderrollenlager für den Einsatz in Radsatzgehäusen FAG Z-173883.04.ATN080-Z-A-M32AM#N1 und FAG Z-173883.04.ATN080-Z-B-M32AM#N1. Das Lager muss:

- geometrisch (80 × 140 × 44,4 mm) kompatibel sein
- funktionsgleich zur aktuell eingesetzten Referenzausführung sein
- in den genannten Radsatzgehäusen ohne konstruktive Änderungen montierbar sein
- alle für den Bahnbetrieb erforderlichen sicherheits- und zulassungsrelevanten Anforderungen erfüllen
- den aktuellen Stand der Technik erfüllen

Referenzprodukt: WJ80X140-TVP-M32AX Zylinderrollenlager 80 x 140 x 44,4 und WJP80X140-P-TVPM32AX Zylinderrollenlager 80 x 140 x 44,4. Bieter dürfen gleichwertige Produkte anbieten, sofern sie:

- vollständige technische Gleichwertigkeit nachweisen
- die Kompatibilität mit den genannten FAG-Radsatzgehäusen bestätigen
- alle erforderlichen Nachweise (z. B. Freigaben, Prüfberichte) vorlegen

Die Radsatzlager müssen die im Lastenheft genannten Spezifikationen einhalten. Insgesamt sollen im Paket 1 68 FAG Z-173883.04.ATN080-Z-A-M32AM#N1 inkl. Teilekit, 68 FAGZ- 173883.04.ATN080-Z-B-M32AM#N1 inkl. Teilekit, 136 Zylinderrollenlager für FAG Z-173883.04.ATN080-Z-A-M32AM#N1 und 136 Zylinderrollenlager für FAGZ- 173883.04.ATN080-Z-B-M32AM#N1 geliefert werden, sowie optional in Paket 2 weitere 82 FAG Z-173883.04.ATN080-Z-A-M32AM#N1 inkl. Teilekit, 82 FAGZ- 173883.04.ATN080-Z-B-M32AM#N1 inkl. Teilekit, 164 Zylinderrollenlager für FAG Z-173883.04.ATN080-Z-A-M32AM#N1 und 164 Zylinderrollenlager für FAGZ- 173883.04.ATN080-Z-B-M32AM#N1 geliefert werden, sowie optional Paket 3 55 FAG Z-173883.04.ATN080-Z-A-M32AM#N1 inkl. Teilekit, 55 FAGZ- 173883.04.ATN080-Z-B-M32AM#N1 inkl. Teilekit, 110 Zylinderrollenlager für FAG Z-173883.04.ATN080-Z-A-M32AM#N1 und 110 Zylinderrollenlager für FAGZ- 173883.04.ATN080-Z-B-M32AM#N1 geliefert werden. Der Auftraggeber ist berechtigt, die im Leistungsverzeichnis beschriebenen optionalen Leistungen (Paket 2 und Paket 3) ganz oder teilweise abzurufen. Die Entscheidung über die Ausübung der Optionen erfolgt nach Bedarf und steht im alleinigen Ermessen des Auftraggebers. Die Optionen können bis spätestens drei (3) Monate nach Zuschlagserteilung

durch eine Erklärung in Textform gegenüber dem Auftragnehmer ausgeübt werden. Nach Ablauf dieser Frist besteht kein Anspruch mehr auf Beauftragung der optionalen Leistungen. Ein Anspruch des Auftragnehmers auf Ausübung der Optionen besteht nicht.

Bereitstellung vertraulicher Unterlagen (technische Zeichnungen): Die für die Angebotserstellung relevanten technischen Zeichnungen unterliegen besonderen Vertraulichkeitsanforderungen und werden daher nicht unmittelbar mit den Vergabeunterlagen bereitgestellt. Interessierte Bieter können diese Unterlagen bis zum Ablauf der Angebotsfrist beim Auftraggeber anfordern. Die Übermittlung erfolgt ausschließlich nach vorheriger Abgabe der beiliegenden, unterzeichneten Vertraulichkeitserklärung (NDA). Der Auftraggeber stellt sicher, dass alle Bieter die Unterlagen in gleicher Weise und innerhalb angemessener Frist erhalten. Sollten sich aus den bereitgestellten Unterlagen zusätzliche Rückfragen ergeben, sind diese über die Vergabeplattform einzureichen.

Folgende Unterlagen sind einzureichen: • Ausgefülltes Kalkulationsblatt • Lieferzeitplan für die ersten drei Wagensätze • Formblatt A01 "Bietererklärungen" im Original-Format unter Angabe der erklärenden Person mit Angaben zu: - Eignungsnachweise (vgl. Ziffer 7) - Erklärung, dass keine Ausschlussgründe nach §§ 123, 124 GWB vorliegen (vgl. Ziffer 6) - ggf. Art und Umfang des Nachunternehmereinsatzes (vgl. Ziffer 9.1 und 9.2) - ggf. Erklärung zur Eignungsleihe und Verpflichtungserklärung im Original-Format unter Angabe der erklärenden Person (oder vergleichbarer Nachweis, vgl. 9.2) - Angaben zu den Wertungskriterien "Preis" (ausgefülltes Kalkulationsblatt) und "Lieferzeitplan für ersten drei Wagensätze" - Bestätigung der Erklärungen und Angaben unter Angabe der erklärenden Person • ggf. Formblatt A02 Bietergemeinschaftserklärung im Original-Format unter Angabe der erklärenden Person (vgl. Ziffer 8) • Formblatt A03 Verpflichtungserklärung Tariftreue und Mindestlohn • Formblatt A04 Sanktion Russland (für jedes einzelne Mitglied der Bietergemeinschaft, sowie im Fall der Eignungsleihe zusätzlich für das eignungsleihende Unternehmen) Die Angebotsunterlagen müssen unter Wahrung der Textform gemäß §126b BGB vollständig ausgefüllt sein, den vollständigen Namen der erklärenden Person(en) benennen sowie alle geforderten Nachweise, Erklärungen und Bescheinigungen gemäß der Vergabebekanntmachung und den Vergabeunterlagen enthalten. Der Bieter hat zusätzlich folgende Nachweise vorzulegen: • Nennung des vollständigen Firmennamens inkl. Handelsregister-Informationen (Registernummer und Amtsgericht) oder vergleichbarer Informationen, die es der Vergabestelle ermöglichen die Erlaubnis der Berufsausübung nach Maßgabe der Bestimmungen des Herkunftslandes des Bewerbers/Bieters bzw. jedes Mitglieds der Bewerber-/Bietergemeinschaft zu überprüfen (z.B. über einen Handelsregisterauszug) • Erklärung, dass im Falle der Zuschlagserteilung für die Dauer der Auftragsausführung der Besitz einer ausreichenden Betriebs- bzw. Berufshaftpflichtversicherung in Höhe von mindestens 5 Mio. EUR für Sach-, Personenschäden sowie 2 Mio. EUR für Vermögens- und Umweltschäden zugesichert wird • Eigenerklärung Art 5k VO (EU) Nr. 833/2014 zu Russlandbezug (siehe Anlage A04 Eigenerklärung Sanktionen Russland) • Verpflichtungserklärung zu Tariftreue und Mindestlohn (siehe Anlage A03 Verpflichtungserklärung Tariftreue)

5.1.7. Soláthar straitéiseach

Aidhm an tsoláthair straitéisigh: Níl soláthar straitéiseach i gceist

5.1.9. Critéir roghnúcháin

Foinse na gcritéir roghnaithe: Doiciméad Soláthair

5.1.10. Critéir dhámhachtana

Critéar:

Cineál: Cáilíocht

Ainm: Lieferzeitenplan für die ersten drei Wagensätze

Cur síos: Wertungsrelevant ist der Lieferzeitplan für die ersten drei Wagensätze (ein Wagensatz = jeweils zwei von Radsatzgehäuse A und B). Zur Bewertung des Lieferzeitplanes wird die vom Bieter/der Bietergemeinschaft beigefügte Unterlage zu den Lieferungen herangezogen und anhand des nachfolgenden Kriteriums bewertet: Die Punktvorgabe erfolgt linear nach folgender Formel: $\text{Punkte} = 100 \times (10 - \text{Lieferzeit in Monaten}) / (10 - 6)$ 10 = Mindestdauer in Monaten für die Anlieferung der ersten drei Wagensätze nach Zuschlagserteilung 6 = Anzahl Monate für Anlieferung der ersten drei Wagensätze nach Zuschlagserteilung für die 100 Punkte erreicht werden können (Lieferzeiten ≤ 6 Monate werden mit 100 Punkten bewertet, 10 Monate mit 0 Punkten.) Liegt keine Information zum Lieferzeitpunkt/Lieferzeitenplan vor, oder liegt dieser über der Mindestanforderung bedeutet das den Ausschluss des Angebotes. Maximal können 100 Teilpunkte erreicht werden. Die Teilpunktzahl wird mit dem Wichtungsfaktor (0,2) multipliziert.

Catagóir an critéir dhámhachtana meáchain: Ualú (céatadán, beacht)

Uimhir an chritéir dhámhachtana: 20

Critéar:

Cineál: Praghas

Ainm: Preis

Cur síos: Wertungsrelevant sind die Gesamtkosten. Die Gesamtkosten setzen sich aus den im Leistungsverzeichnis genannten Leistungen inkl. Optionen zusammen. Der Preis wird anhand nachfolgender Formel bewertet. Maximal können 100 Teilpunkte erreicht werden. Die Teilpunktzahl wird mit dem Wichtungsfaktor (0,8) multipliziert. Die Bewertung erfolgt anhand einer linearen Interpolation bei der der günstigste Angebotspreis die maximale Preispunktzahl erhält und ein fiktives Angebot mit einem Angebotspreis vom Zweifachen des günstigsten Angebotspreises 0 Preispunkte erhält, dazwischen wird linear interpoliert. Angebote, die teurer als das fiktive Angebot sind, erhalten ebenfalls null Preispunkte. Dabei gilt: Das wirtschaftlich günstigste Angebot erhält die volle Punktzahl.

Catagóir an critéir dhámhachtana meáchain: Ualú (céatadán, beacht)

Uimhir an chritéir dhámhachtana: 80

5.1.11. Doiciméid soláthair

Na teangacha ina bhfuil na doiciméid soláthair ar fáil go hoifigiúil: Gearmáinis

Seoladh na ndoiciméad soláthair: https://www.had.de/NetServer/TenderingProcedureDetails?function=_Details&TenderOID=54321-Tender-19e81fe6130-65f9a0f2701caa26

5.1.12. Téarmaí soláthair**Téarmaí na haighneachta:**

Cur isteach leictreonach: Ceadmhach

Seoladh an chur isteach: <https://www.had.de>

Na teangacha inar féidir tairiscintí nó iarrataí ar rannpháirtíocht a chur isteach: Gearmáinis

Catalóg leictreonach: Ní ceadmhach

Leaganacha malartacha: Ní ceadmhach

Féadfaidh tairgeoirí níos mó ná tairiscint amháin a chur isteach: Ní ceadmhach

Spríodhata chun tairiscintí a fháil: 01/07/2026 11:00:00 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa

An tréimhse le linn a gcaithfidh an tairiscint a bheith bailí: 26 Laethanta

Eolas is féidir a fhorlíonadh tar éis an spríodhata chun iarratas a dhéanamh:

Faoi rogha an cheannaitheora, féadfar gach doiciméad ar iarraidh a bhaineann leis an tairgeoir a chur isteach níos déanaí.

Eolas breise: Die Entscheidung über die Nachforderung steht im Ermessen der HEAG mobilo GmbH.

Eolas faoi oscailt phoiblí:

Dáta oscailte: 01/07/2026 11:00:00 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa

Téarmaí an chonartha:

Ní mór an conradh a chur i gcrích faoi chuimsiú clár fostaíochta dídeanaí: Ní hea Coinníollacha a bhaineann le comhlíonadh an chonartha: siehe Vergabeunterlagen

Sonrascú leictreonach: Ceadmhach

Úsáidfear ordú leictreonach: níl

Úsáidfear íocaíocht leictreonach: níl

Socrú airgeadais: Die Zahlungsfrist beträgt 30 Kalendertage netto nach Eingang der ordnungsgemäßen Rechnung und Lieferung der mangelfreien Radsatzlager an den Erfüllungsort.

5.1.15. Teicnící

Creat-chomhaontú:

Níl feidhm ag creat-chomhaontú

Eolas faoin gcóras ceannaigh dinimiciúil:

Níl feidhm ag córas ceannaigh dinimiciúil

5.1.16. Tuilleadh eolais, idirghabháil agus athbhreithniú

Eagraíocht athbhreithniúcháin: Vergabekammer des Landes Hessen

Eolas faoi spriocdhátaí athbhreithnithe: Das Verfahren zur Nachprüfung behaupteter Verstöße gegen das Vergabeverfahren richtet sich nach den Vorschriften der §§ 155ff. des Gesetzes gegen Wettbewerbsbeschränkungen (GWB). Die zuständige Vergabekammer ist die Vergabekammer des Landes Hessen beim Regierungspräsidium Darmstadt. Postanschrift: Wilhelminenstr. 1-3, 64283 Darmstadt oder Postfach, 64278 Darmstadt (Fristenbriefkasten: Luisenplatz 2), Telefon: +49 6151126601, Fax: +49 6151125816. Zum Überprüfen des Vergabeverfahrens kann ein Nachprüfungsantrag bei der oben genannten Vergabekammer gestellt werden, solange ein wirksamer Zuschlag noch nicht erteilt ist. Es wird auf § 160 ff. GWB verwiesen. So ist insbesondere nach § 160 Abs. 3 Satz 1 Nr. 4 GWB ein

Nachprüfungsantrag unzulässig, soweit mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Es wird ferner darauf hingewiesen, dass Rügen im Sinne des § 160 Abs. 3 Nr. 1 GWB innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen nach Erkennen des Verstoßes gegenüber dem Auftraggeber zu erheben ist.

Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair: HEAG mobilo GmbH

Eagraíocht a fhaigheann iarratais ar rannpháirtíocht: HEAG mobilo GmbH

8. Eagraíochtaí

8.1. ORG-7001

Ainm oifigiúil: HEAG mobilo GmbH

Uimhir chlárúcháin: T061517094225

Seoladh poist: Klappacher Straße 172

Baile: Darmstadt

Cód poist: 64285

Foroinn tíre (NUTS): Darmstadt, Kreisfreie Stadt (DE711)

Tír: An Ghearmáin
Pointe teagmhála: Einkauf
R-phost: einkauf@heagmobilo.de
Teil.: +49 61517094225
Seoladh idirlín: <https://www.heagmobilo.de>
Próifíl an cheannaitheora: <https://www.heagmobilo.de>

Róil na heagraíochta seo:

Ceannaitheoir

Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair

Eagraíocht a fhaigheann iarratais ar rannpháirtíocht

8.1. ORG-7004

Ainm oifigiúil: Vergabekammer des Landes Hessen

Uimhir chlárúcháin: t:06151126603

Seoladh poist: Wilhelminenstraße 1-3

Baile: Darmstadt

Cód poist: 64283

Foroinn tíre (NUTS): Darmstadt, Kreisfreie Stadt (DE711)

Tír: An Ghearmáin

R-phost: vergabekammer@rpda.hessen.de

Teil.: +49 6151-126603

Róil na heagraíochta seo:

Eagraíocht athbhreithniúcháin

8.1. ORG-7005

Ainm oifigiúil: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Uimhir chlárúcháin: 0204:994-DOEVD-83

Baile: Bonn

Cód poist: 53119

Foroinn tíre (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Tír: An Ghearmáin

R-phost: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Teil.: +49228996100

Róil na heagraíochta seo:

TED eSender

Eolas faoin bhfógra

Aitheantóir/leagan an fhógra: 15ae2166-12f3-4064-8d72-c5385b911452 - 01

Cineál na foirme: lomaíocht

Cineál an fhógra: Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras

Fochineál an fhógra: 17

Dáta seolta an fhógra: 01/06/2026 11:17:03 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa

Na teangacha ina bhfuil an fógra seo ar fáil go hoifigiúil: Gearmáinis

Uimhir foilseacháin an fhógra: 375038-2026

Uimhir eagráin IO S: 104/2026

Dáta foilsithe: 02/06/2026